



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca
Dipartimento dell'istruzione
Direzione Generale per gli ordinamenti scolastici
Ufficio 6

Prot.11765
All. n.2

Roma, 16 dicembre 2005

Al Direttore IRRE CALABRIA
Al Direttore IRRE CAMPANIA
Al Direttore IRRE LAZIO
Al Direttore IRRE SARDEGNA
Al Direttore IRRE SICILIA
Al Direttore IRRE TOSCANA
Al Direttore IRRE VENETO
LORO SEDI

OGGETTO: progetto " Polifonia della Traduzione" - strategie concordate riunione 5 dicembre 2005

Il giorno 5 dicembre 2005 si è svolta presso la scrivente Direzione Generale una riunione per mettere a punto le strategie più adatte per operare una adeguata diffusione del progetto segnalato in oggetto ed affidato alle SS.LL. con nota del 31 ottobre 2005 prot. N 10075.

Nel corso della citata riunione è stata fatta una ricognizione sulle finalità del progetto stesso ed è stato definito ruolo e funzioni degli IRRE, nonché una prima strategia operativa comune, che si riporta qui di seguito in estrema sintesi:

un contatto a cura di ciascun IRRE con la scuola pilota della propria regione per prendere visione della documentazione ufficiale del percorso formativo seguito (attualmente disponibile in versione multimediale e/o cartacea);

l'inserimento sui singoli siti degli IRRE del documento tecnico relativo al progetto (allegato 1), con una nota di presentazione, per una prima immediata diffusione del progetto nelle scuole

avvio di nuovi progetti fin dalla corrente annualità 2005-06 facendo riferimento ad una scheda di partecipazione (allegato2) e con termini di adesione che potrebbero non andare oltre il 10 febbraio 2006.

Per realizzare una sinergia efficace ed efficiente con la scrivente si richiede la designazione ufficiale di un referente IRRE per il progetto "Polifonia della Traduzione", da segnalare entro la meta di gennaio p.v. .

Si confida in una promozione del progetto sui vari territori e si resta in attesa di comunicazione delle scuole selezionate e che intendono aderire al progetto.

Si conferma quanto già evidenziato durante la riunione del 5 dicembre in merito alle scuole pilota e ai progetti già realizzati nel decorso anno scolastico, dei quali si fornisce elenco completo di tutti i dati:

Liceo Scientifico "G. Brotzu" - Quartu S. Elena (CA)

Tel. 070.868053; fax. 070. 869026.

Docente referente: Giannalia Maria Concetta Rosa

Liceo Scientifico Statale "Archimede" - Acireale (CT)

Tel. 0957633723, fax. 095601378

Docente referente: Angelo Nicotra

IIS "Umberto Zanotti Bianco" - Marina di Gioiosa Jonica (RC)

Tel. E fax: 0964.415229.

Docente referente: Anna Maria Murdocca

Liceo Scientifico "G. Galilei" - Napoli

Tel. 081.7145886, fax: 081.640791.

Docente referente: Maurizio Oberholtzer e Francesca Romana Sauro

Liceo Classico "Quinto Orazio Flacco" - Portici (NA)

Tel e fax. 081.481251

Docente referente: Roberto De Lucia

Liceo-Ginnasio "Virgilio" - Roma

Tel. 06.68806226, fax: 06.68300813.

Docente referente: Daniela Proia e Maria Muccino

ITIS "A. Meucci" - Firenze

Tel. 055.707011, fax: 055.710876

Docente referente: Mariella Cuzzo e Franco Vettori

Liceo Scientifico Statale "P. Paleocapa" - Rovigo

Tel. 0425.410835, fax. 0425.410835

Docente referente: Anna Spata

Resta inoltre inteso che per ogni ulteriore chiarimento i referenti del MIUR sono la prof.ssa Maria Rosaria Migliaccio e la prof.ssa Domenica Di Sorbo .

Si confida nella sperimentata ed alta professionalità di ricerca.

IL DIRIGENTE

(dott.ssa Elisabetta Davoli)